



啟盈苑

KAI YING COURT

啟德 KAI TAK





交通網絡完善

Comprehensive
Transport Network

- 鄰近港鐵宋皇臺站
Close to Sung Wong Toi MTR station
- 多條巴士路線連接各地
Numerous bus routes connecting various places

位置優越

Excellent Location

- 坐落小學34校網
Located in Primary School Net 34
- 鄰近啟德體育園、大型商場及九龍城
Close to Kai Tak Sports Park, large shopping malls and Kowloon City
- 輕鬆享用啟德車站廣場及宋王臺花園等康樂設施
Enjoy recreational facilities in Kai Tak Station Square and Sung Wong Toi Garden nearby



宋皇臺 Sung Wong Toi

發展項目的資料

Information on the Development

街道名稱及門牌號數 沐和街6號*	Name of street and street number 6 Muk Wo Street*
* 上述門牌號數為臨時門牌號數，有待該發展項目建成時確認。	* The above street number is provisional and is subject to confirmation when the Development is completed.
發展項目座數 2座住宅大廈	Number of blocks in the Development 2 domestic blocks
樓層總數 A座 34層 (地庫(住宅大堂及停車場)、地下(住宅大堂)、1樓至31樓及天台) B座 33層 (地庫(住宅大堂及停車場)、地下(住宅大堂)、1樓至30樓及天台)	Total number of storeys Block A 34 storeys (Basement (Domestic Lobby and Carpark), G/F (Domestic Lobby), 1/F to 31/F and roof) Block B 33 storeys (Basement (Domestic Lobby and Carpark), G/F (Domestic Lobby), 1/F to 30/F and roof)
住宅物業總數 1,736 (A座:806、B座:930)	Total number of residential properties 1,736 (Block A: 806; Block B: 930)
盡賣方所知的發展項目的預計關鍵日期 2026年10月31日 ^(註1)	To the best of the vendor's knowledge, the estimated material date for the Development 31 October 2026 ^(Notes)

- 註：
- 上述預計關鍵日期，是受到買賣協議所允許的任何延誤所限制的。
 - "關鍵日期"指該項旨在遵照批准的建築圖則的情況下在各方盡力範圍內完成的日期。有關"關鍵日期"的定義詳情，請參閱《一手住宅物業銷售條例》第2條。
 - 居委會須於佔用者在遵照該批註的建築圖則的情況下在各方盡力範圍內或於其後的14日內，以書面為該項申請佔用文件(即佔用許可證)。
 - 居委會須在佔用文件(即佔用許可證)發出後六個月內，就其有能力有效地轉讓有關物業一事，以書面通知買方。

Notes:

- The above estimated material date is subject to any extension of time that is permitted under the agreement for sale and purchase.
- "Material date" means the date on which the Development is completed in all respects in compliance with the approved building plans. For details of the definition of "material date", please refer to section 2 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.
- The HK Housing Authority is in writing for an occupation document (i.e. Occupation Permit) in respect of Kai Ying Court within 14 days after its having completed the Development in all respects in compliance with the approved building plans.
- The HA will notify the purchaser in writing that it is in a position to assign the property within 6 months after the issue of the occupation document (i.e. Occupation Permit).



啟德車站廣場
Kai Tak Station Square

區域：

街道名稱及門牌號數：

啟德 沐和街



發展項目的位置圖

Location Plan of the Development

住宅物業的實用面積

Saleable Area of Residential Properties

住宅物業的實用面積 平方米 (平方呎) (註) Saleable Area of Residential Properties sq.m. (sq.ft.) (Note)	住宅物業數目 Number of Residential Properties
17.3 (186) – 41.6 (448)	1,736

上述實用面積是按照《一手住宅物業銷售條例》第8條計算得出。

啟盈苑住宅物業均不設露台、工作平台、陽台、空調機房、窗台、閣樓、平台、花園、停車位、天台、梯屋、前庭及庭院。

The saleable areas as stated above are calculated in accordance with section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

There is no provision of balcony, utility platform, verandah, air-conditioning plant room, bay window, cockloft, flat roof, garden, parking space, roof, stairhood, terrace and yard in respect of the residential properties in Kai Ying Court.

註：

上述以平方米列明之面積是以1平方米=10.764平方呎換算，並四捨五入至整數平方呎。

Note

The areas as specified above in square feet are converted at a rate of 1 square metre = 10.764 square feet and rounded to the nearest whole square foot.



啟德車站廣場
Kai Tak Station Square



街6號*

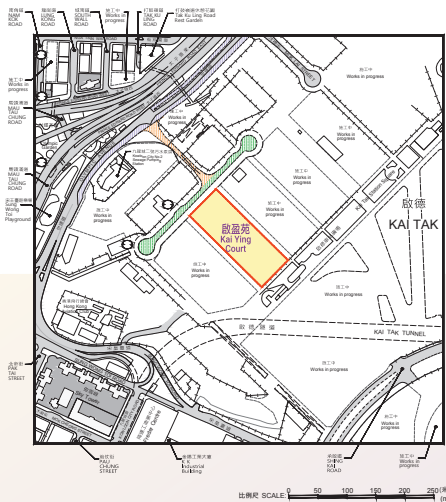
District:

Name of Street:

Kai Tak 6 M

www.housingauthority

* 上述門牌號碼為臨時門牌號碼，有待該發展項目建築工程竣。



比例尺 SCALE 0 50 100 150 200 250 (米)

圖例 NOTATION

- 興建中的沐和街* Muk Wo Street under Construction*
- 興建中的一段世運道* Section of Olympic Avenue under Construction*
- 興建中的一段德高道* Section of Dakota Drive under Construction*
- 宋皇臺站 Sung Wong Toi Station

* 只作識別用
* For Identification Purposes Only

此位置圖是參考地政總署測繪處於2024年8月4日出版的數碼地形圖(編號分別為T114N-A及T114E-C)製作，有需要處修正處理。
地圖由地政總署共享平台入門網站提供，香港特別行政區政府地政總署擁有。
The Location Plan is prepared with reference to the Digital Topographic Map Nos. T114E-A and T114E-C (dated 4 August 2024 from Survey and Mapping Office of the Lands Department, with adjustments where necessary.
The map is provided by the Common Spatial Data Infrastructure Portal and intellectual property rights are owned by the Government of the HKSAR.

註：
賣方建議買方到該發展項目實地考察，以對該發展項目、其周邊地區環境及附近的公共設施有更佳的了解。
Note:
The Vendor advises purchasers to conduct on-site visit for a better understanding of the Development, its surrounding environment and the public facilities nearby.



啟德車站廣場 Kai Tak Station

and Street No.:

Muk Wo Street*

* The above street number is provisional and is subject to confirmation when the Development is completed.

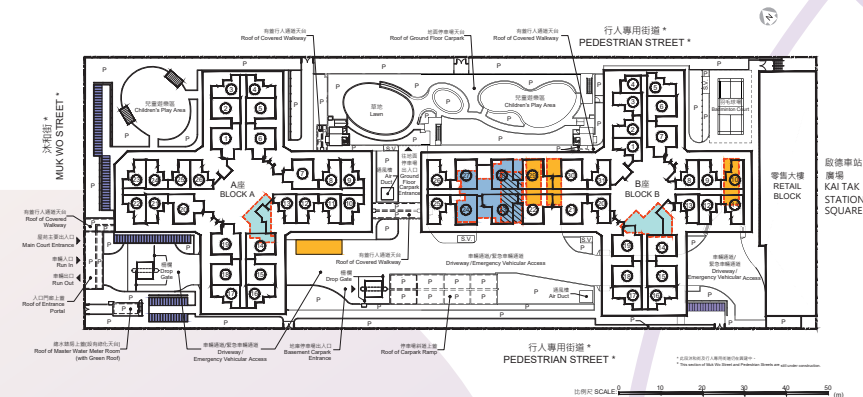
www.gov.hk/hos/2024/KaiYing

賣方：香港房屋委員會
代表賣方的律師事務所
認可機構：不適用
Vendor: Hong Kong Housing Authority
contractor: Sun Fook & Co.
Authorised institution: The Government
Not applicable. Any other information is for reference only.
該地盤於本資料印製日期尚未註冊。
The Government lease is yet to become the registered owner.

發展項目的布局圖

Layout Plan of the Development

標準
Typ



圖例 NOTATION

圖例 NOTATION		停車位類別 Category of Parking Space	數目 Number
——	地界 Lot Boundary	地下露天落客貨停車位 Open Loading and Unloading Bay on Ground Floor	1
⊙	A座1樓至31樓單位室號 Block A Flat Number on 1/F - 31/F	地下有蓋上落客貨停車位 Covered Loading and Unloading Bays on Ground Floor	3
⊙	B座1樓至30樓單位室號 Block B Flat Number on 1/F - 30/F	地下露天單車停車位 Open Bicycle Parking Spaces on Ground Floor	116
P	花槽 Planter	地下有蓋垃圾專用停車位 Covered Loading and Unloading Space Reserved for Refuse Collection Vehicle on Ground Floor	1
sv.	煙囪口 Smoke Vent		
	花棚 Trellis		
	地下垃圾及物料回收局 Refuse Storage and Material Recovery Chamber on Ground Floor		
	地下廢物收集站及垃圾存放處 Junk Collection Point and Refuse Storage on Ground Floor		

發展項目分別於地下及地庫另設有128個有蓋汽車停車位、4個有蓋暢通島途汽車停車位及16個有蓋單車停車位。
There are also 128 covered Car Parking Spaces, 4 covered Accessible Car Parking Spaces and 16 covered Motorcycle Parking Spaces provided at the Ground Floor and Basement of the Development.



Square

員會*、委任建築師：房屋署總建築師(四)、承建商：新福港營造有限公司、
務所：尚未委聘。已為發展項目的建造提供貸款或已承諾為該項建造提供融資的
、已為發展項目的建造提供貸款的任何其他人：不適用
Housing Authority * Appointed architect: Chief Architect (4), Housing Department * Building
Kong Construction Limited * Firm(s) of solicitors acting for the vendor: Not yet appointed *
that has made a loan, or has undertaken to provide finance, for the construction of the Development
that person who has made a loan for the construction of the Development: Not applicable

詳情請向香港房屋委員會查詢詳情。查詢詳情請向香港房屋委員會查詢。
To be read out at the time of the holding date of this information. The Hong Kong Housing Authority shall assume the Government's role and
and the vendor of the Development at the time of the commencement of the application period.

本廣告/宣傳資料內載列的相片、圖像、繪圖或素描顯示純屬
準買家如欲了解發展項目的詳情，請參閱售樓說明書。賣方亦
The photographs, images, drawings or sketches shown in this advert
scale and/or may have been edited and processed with computerized
The vendor also advises prospective purchasers to conduct an on-s

本資料實屬初步的資料，只供參考，且不得以此作為任何買賣發展項目的或其在任何部分不構成任何廣告之要約。
The information contained in this exhibition of information is for reference only. It does not constitute an offer and shall not be taken
to the sales brochure, which will be made available before the scheduled date of flat selection, for details of the developments

樓層平面圖(B座)

ical Floor Plan (Block B)

(2/F-30/F)



平面圖所列之數字為以毫米標示之建築結構尺寸。
The dimensions on the floor plan are all structural dimensions in millimetre.



畫家對有關發展項目之想像。有關相片、圖像、繪圖或素描並非按照比例繪畫及/或可能經過電腦修飾處理。
建議準買家到有關發展地盤作實地考察，以對該發展地盤、其周邊地區環境及附近的公共設施有較佳了解。
Development/promotional material represent an artist's impression of the development concerned only. They are not drawn to scale and may be subject to change without notice. Prospective purchasers should make reference to the sales brochure for details of the development. A site visit for a better understanding of the development site, its surrounding environment and the public facilities nearby.

本圖、照片或插圖，是憑專業賣家對其在發展單位日期所提供的資料而繪製，以了解該發展項目的詳情。
Prospective purchasers are advised to make reference to the sales brochure for details of the development or any part thereof. Prospective purchasers are advised to make reference to the sales brochure for details of the development or any part thereof.

高曦苑

KO HEI COURT

油塘 YAU TONG

- 鄰近港鐵油塘站，匯聚觀塘及將軍澳兩條綫的優勢
Close to the Yau Tong MTR station, enjoying connectivity to both Kwun Tong line and Tseung Kwan O line
- 多條巴士及小巴路線穿梭九龍及港島各地
Multiple bus and minibus routes providing convenient access to Kowloon and Hong Kong Island

出行方便快捷

Convenient Transportation Network with Great Connectivity

生活配套完善

Comprehensive Amenities

- 鄰近房委會旗艦購物商場「大本型」，提供多元化購物、消閒、娛樂及飲食選擇
Close to the Housing Authority's flagship shopping mall "Domain", offering a wide range of shopping, leisure, entertainment and dining options
- 毗鄰油塘配水庫遊樂場，提供綠色休閒生活空間
Adjacent to the Yau Tong Service Reservoir Playground, providing green and leisure living space
- 位處小學48校網，涵蓋範圍廣大，提供多間學校選擇
Located in School Net 48, covering vast area and provides a wide range of school choices

大本型
Domain



茶果嶺海濱公園
Cha Kwo Ling Promenade

區域：

茶果嶺、油塘、鯉魚門

發展項目的資料 Information on the Development

街道名稱及門牌號數 碧雲道5號*	Name of street and street number 5 Pik Wan Road*
* 上述門牌號數為臨時門牌號數，有待該發展項目 建成時確認。	* The above street number is provisional and is subject to confirmation when the Development is completed.
發展項目座數 1座住宅大廈	Number of blocks in the Development 1 domestic block
樓層總數 44層（地下低層3樓至地下低層1樓 （安老院舍暨長者日間護理單位）、地下 （住宅大堂、安老院舍暨長者日間護理單位）、 平台1樓至平台2樓（停車場、安老院舍暨長者 日間護理單位）、平台天台、3樓至38樓及天台）	Total number of storeys 44 storeys (LG3/F to LG1/F (Residential Care Home for the Elderly cum Day Care Unit (RCHE cum DCU)), G/F (Domestic Lobby and RCHE cum DCU), PL1/F to PL2/F (Carpark and RCHE cum DCU), PR/F, 3/F to 38/F and roof)
住宅物業總數 864	Total number of residential properties 864
盡賣方所知的發展項目的預計關鍵日期 2028年2月29日 ^(註)	To the best of the vendor's knowledge, the estimated material date for the Development 29 February 2028 ^(Notes)

註： 就高層而言：

- 上述預計關鍵日期，是受到買賣協議所允許的任何延誤所限制的。
- 「關鍵日期」指該項住宅發展計劃的建築圖則的情況下在各方面均屬完成的日子，有關「關鍵日期」定義的詳情，請參閱《一手住宅物業銷售條例》第2條。
- 房委會須於高層所在獲中規批出的建築圖則的情況下在各方面均屬完成後的14日內，以書面為該項目申請佔用文件（即佔用許可證）。
- 房委會須在佔用文件（即佔用許可證）發出後的六個月內，就其有能力有效轉讓有關物業一事，以書面通知買方。

Notes: For Ko Hei Court

- The above estimated material date is subject to any extension of time that is permitted under the agreement for sale and purchase.
- "Material date" means the date on which the Development is completed in all respects in compliance with the approved building plans. For details of the definition of "material date", please refer to section 2 of the Residential Properties (First Hand Sales) Ordinance.
- The HA shall apply in writing for an occupation document (i.e. Occupation Permit) in respect of Ko Hei Court within 14 days after its having completed the Development in all respects in compliance with the approved building plans.
- The HA shall notify the purchaser in writing that it is in a position validly to assign the property within 6 months after the issue of the occupation document (i.e. Occupation Permit).

街道名稱及門牌號數：

碧雲道5號*

District:

Cha Kwai

www.housing.gov.hk

發展項目的位置圖

Location Plan of the Development

住宅物業的實用面積

Saleable Area of Residential Properties

住宅物業的實用面積 平方米 (平方呎) (註)
Saleable Area of Residential Properties sq.m. (sq.ft.) (Note)

34.8 (375) – 44.4 (478)

住宅物業數目
Number of Residential Properties

864

上述實用面積是按照《一手住宅物業銷售條例》第8條計算得出。

高曉苑住宅物業均不設露台、工作平台、陽台、空調機房、窗台、閣樓、平台、花園、停車位、天台、梯屋、前庭及庭院。

The saleable areas as stated above are calculated in accordance with section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

There is no provision of balcony, utility platform, verandah, air-conditioning plant room, bay window, cockloft, flat roof, garden, parking space, roof, stairhood, terrace and yard in respect of the residential properties in Ko Hei Court.

註：

上述以平方米列明之面積是以1平方米=10.764平方呎換算，並四捨五入至整數平方呎。

Note:

The areas as specified above in square feet are converted at a rate of 1 square metre = 10.764 square feet and rounded to the nearest whole square foot.



此位置圖是參考地政總署測繪處於2024年7月18日及2024年8月4日出圖之數碼地形圖(編號分別為T11-SE-B及T11-NE-D)製作，有需要處修正處理。

地圖由地政總署共享平台入門網站提供，香港特別行政區政府的知識產權擁有人。

The Location Plan is prepared with reference to the Digital Topographic Map No.T11-SE-B and T11-NE-D dated 18 July 2024 and 4 August 2024 respectively from Survey and Mapping Office of the Lands Department, with adjustments where necessary.

The map is provided by the Common Spatial Data Infrastructure Portal and intellectual property rights are owned by the Government of the HKSAR.

註：

賣方建議買方對該發展項目作實地考察，以對該發展項目、其周邊地區環境及附近公共設施有較佳的了解。

Note:

The Vendor advises purchasers to conduct on-site visit for a better understanding of the Development, its surrounding environment and the public facilities nearby.



油塘社區會堂
Yau Tong Community Hall

Name of Street and Street No.:

Mun 5 Pik Wan Road*

* The above street number is provisional and is subject to confirmation when the Development is completed.

賣方：香港
代表賣方的
認可機構：

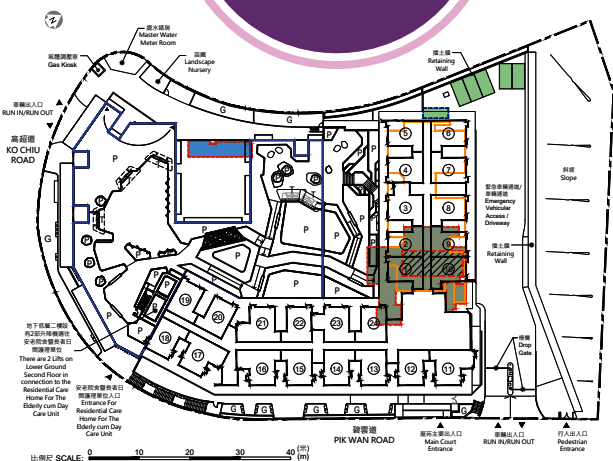
Vendor: Hon
contractor: H
Authorised in
Not applicab

該地契於本賣
The Governm
become the re

Hei



發展項目的布局圖 Layout Plan of the Development



圖例 NOTATION

圖例 NOTATION		停車位類別 Category of Parking Space		數目 Number
---	地界 Lot Boundary		地下露天汽車停車位 Open Car Parking Spaces on Ground Floor	5
①	3樓-38樓單位編號 Flat Number on 3/F-38/F		地下部分有蓋汽車停車位 Partially Covered Car Parking Spaces on Ground Floor	1
G	綠化設施 Greenery		地下有蓋垃圾專車停車位 Covered Loading and Unloading Space Reserved for Refuse Collection Vehicle on Ground Floor	1
P	花槽 Planter			
T	花棚 Trellis			
	地下低層三樓垃圾及物料回收房 (安老院舍長者日間護理單位) Refuse Storage and Material Recovery Chamber on Lower Ground Third Floor (Residential Care Home For The Elderly cum Day Care Unit)			
	地下垃圾收集站及廢物收集站 Refuse Collection Point and Junk Collection Point on Ground Floor			
	地下低層三樓平台二樓安老院舍 長者日間護理單位 Residential Care Home For The Elderly cum Day Care Unit from Lower Ground Third Floor to Podium Level 2			
	平台二樓有蓋園景及遊戲區 Covered Landscaped and Play Area on Podium Level 2			

發展項目於地下低層三樓至平台二樓另設有55個有蓋汽車停車位、2個有蓋暢通靈活汽車停車位、1個有蓋停車位(供安老院舍長者日間護理單位)、1個有蓋上落客貨停車位(供安老院舍長者日間護理單位)、1個有蓋上落客貨停車位及8個有蓋電單車停車位。
There are also 55 covered Car Parking Spaces, 2 covered Accessible Car Parking Spaces, 1 covered Parking Space (for Residential Care Home for the Elderly cum Day Care Unit), 1 covered Loading and Unloading Bay (for Residential Care Home for the Elderly cum Day Care Unit), 1 covered Loading and Unloading Bay and 8 covered Motorcycle Parking Spaces provided from Lower Ground Third Floor to Podium Level 2 of the Development.

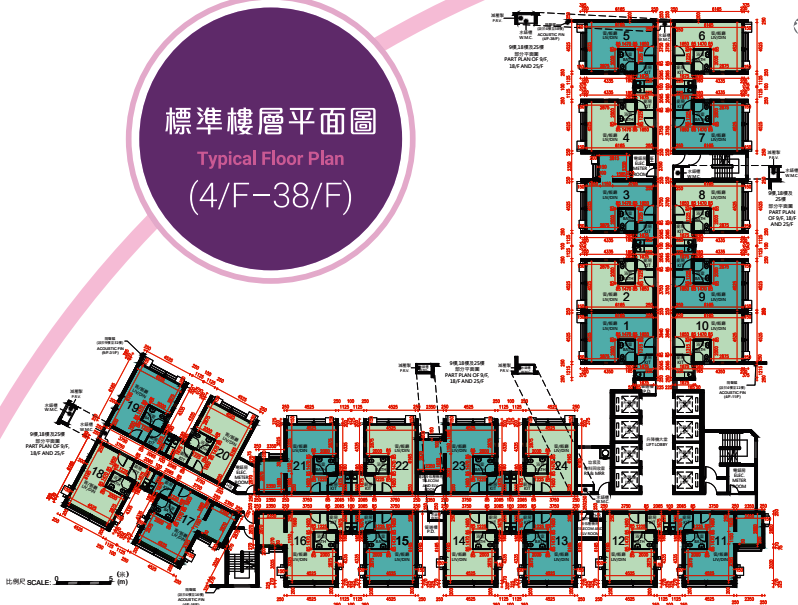
房屋委員會*、委任建築師：房屋署總建築師(二)、承建商：興勝建築有限公司、律師事務所：尚未委聘、已為發展項目的建造提供貸款或已承諾為該項建造提供融資的不適用、已為發展項目的建造提供貸款的任何其他人：不適用
* Hong Housing Authority* • Appointed architect: Chief Architect (2), Housing Department • Building Contractor: Hing Shing Construction Company Limited • Firm(s) of solicitors acting for the vendor: Not yet appointed • Financing: Not applicable • Any other person who has made a loan for the construction of the Development: Not applicable
資料日期與時效性：香港房屋委員會將於申請日期前更新此資料，成為發展項目之註冊業主及賣方。
This Issue is set to be executed as of the printing date of this information. The Hong Kong Housing Authority shall execute the Government lease and transfer the ownership of the development at the time of the commencement of the application period.

本廣告/宣傳資料內載列的相片、圖像、準買家如欲了解發展項目的詳情，請參閱本廣告所載列的資料只供參考，且不得或在不准此標為廣告或欺騙。The photographs, images, drawings or sketches scale and/or may have been edited and prepared for reference only. The information contained in this exhibition of information is for reference only and is not to be relied upon as a basis for any decision. The vendor also advises prospective purchasers to refer to the sales brochure, which will be made available before the scheduled date of the sale.



標準樓層平面圖

Typical Floor Plan
(4/F-38/F)



圖例 NOTATION

BATH	浴室	Bathroom
ELEC. METER ROOM	電錶房	Electrical Meter Room
HR	消防喉轆	Hose Reel
KIT	廚房	Kitchen
LIVING	客/飯廳	Living/Dining Room
P.D.	管道槽	Pipe Duct
RS & MRR	垃圾及物料回收室	Refuse Storage and Material Recovery Room
TELECOM & ELV ROOM	電訊及特低壓機房	Telecommunications and Extra Low Voltage Room
W.M.C.	水錶櫃	Water Meter Cupboard
PR.V.	減壓掣	Pressure Reducing Valve
	減音窗	Acoustic Window
	固定窗	Fixed Window

平面圖所列之數字為以毫米標示之建築結構尺寸。
The dimensions on the floor plan are all structural dimensions in millimetre.



大本型
Domain Mall

、繪圖或素描顯示純屬畫家對有關發展項目之想像。有關相片、圖像、繪圖或素描並非按照比例繪畫及/或可能經過電腦修飾處理。閱樓說明書。賣方亦建議準買家到有關發展地盤作實地考察，以對該發展地盤、其周邊地區環境及附近的公共設施有較佳了解。tches shown in this advertisement/promotional material represent an artist's impression of the development concerned only. They are not drawn to cessed with computerized imaging techniques. Prospective purchasers should make reference to the sales brochure for details of the development. hasers to conduct an on-site visit for a better understanding of the development site, its surrounding environment and the public facilities nearby.

圖樣或任何部分不構成或隱含之合約、承諾、陳述或保證。建議準買家參閱將在選購單位日期前提供的各種說明書，以了解該發展項目的詳情。
It does not constitute and should not be construed as any offer, undertaking, representation or warranty whatsoever, whether express or implied, on the part of the HA regarding the developments or any part thereof. Prospective purchasers are advised to make reference to the sales brochure for details of the developments.

安柏苑 ON PAK COURT

觀塘 KWUN TONG

生活配套及 休閒設施齊備

Ample Living
and Leisure Facilities

坐落全新大型住宅社區，購物設施生活配套完善。發展項目鄰近興建中的石礦公園，擬建設施包括中央草坪、緩跑徑、兒童單車公園及戶外球場等，消閒設施一應俱全。

The development is located in a new residential community with ample shopping and leisure facilities. The nearby Quarry Park under construction is set to provide various leisure and recreation facilities including a central lawn, jogging track, a bicycle park for children and outdoor ball courts, etc.

- 將提供多條巴士及小巴路線，往返各區
- 擬建的東九龍智慧綠色集體運輸系統將設8個車站，為觀塘上坡地區提供便捷的接駁交通服務，便利市民前往港鐵彩虹站及油塘站，將整體改善東九龍的交通。走線途經彩雲、順利、順安、秀茂坪、寶達及馬游塘，服務該些地區超過30萬的居住人口。

- Multiple bus and minibus routes connecting to other districts.
- The proposed smart and green mass transit systems in East Kowloon will provide eight stations. It provides a convenient and fast feeder service for the uphill areas in Kwun Tong and facilitates the public to gain access to the MTR Choi Hung Station and Yau Tong Station with an aim to improve the overall transportation of East Kowloon. Its alignment will pass through Choi Wan, Shun Lee, Shun On, Sau Mau Ping, Po Tat and Ma Yau Tong, serving over 300 000 residents in these areas.

交通便捷 出行方便

Convenient Access
to Other Districts



安秀道公園
On Sau Road Park

區域：

街道名稱及門牌號數：

觀塘(北部) 安禧街



發展項目的資料 Information on the Development

街道名稱及門牌號數 安禧街1號*	Name of street and street number 1 On Hei Street*
* 上述門牌號數為臨時門牌號數，有待該發展項目建成時確認。	* The above street number is provisional and is subject to confirmation when the Development is completed.
發展項目座數 1座住宅大廈	Number of blocks in the Development 1 domestic block
樓層總數 19層 (地下(住宅大堂及停車間/停車場)、1樓至17樓及天台)	Total number of storeys 19 storeys (G/F (Domestic Lobby and Carport/Carpark), 1/F to 17/F and roof)
住宅物業總數 420	Total number of residential properties 420
盡賣方所知的發展項目的預計關鍵日期 2025年3月31日 (註)	To the best of the vendor's knowledge, the estimated material date for the Development 31 March 2025 (Notes)

註： 就安禧街而言：

- 上述預計關鍵日期，是受到買賣協議所允許的任何延誤所規限的。
- 「關鍵日期」指該項目在遵照經批准的建築圖則的情況下在各方面均屬完成的日期。有關「關鍵日期」定義的詳情，請參閱《一手住宅物業銷售條例》第2條。
- 屋委會須於安禧街在遵照經批准的建築圖則的情況下在各方面均屬完成後的14日內，以書面為該項目申請佔用文件(即佔用許可證)。
- 屋委會須在佔用文件(即佔用許可證)發出後的六個月內，就其有能力有效地轉讓有關物業一事，以書面通知買方。

Notes:

- The above estimated material date is subject to any extension of time that is allowed under the agreement for sale and purchase.
- "Material date" means the date on which the Development is completed in all respects in compliance with the approved building plans. For details of the definition of "material date", please refer to section 2 of the Residential Properties (First-Hand Sales) Ordinance.
- The HA shall apply in writing for an occupation document (i.e. Occupation Permit) in respect of On Pak Court within 14 days after its having completed the Development in all respects in compliance with the approved building plans.
- The HA shall notify the purchaser in writing that it is in a position *able* to assign the property within 6 months after the issue of the occupation document (i.e. Occupation Permit).



District:

1號*

Kwun Tong (No

www.housingauthority



發展項目的位置圖

Location Plan of the Development

住宅物業的實用面積

Saleable Area of Residential Properties

住宅物業的實用面積 平方米(平方呎)^(註)
Saleable Area of Residential Properties sq.m. (sq.ft.)^(Note)

27.0 (291) – 46.3 (498)

住宅物業數目
Number of Residential Properties

420

上述實用面積是按照《一手住宅物業銷售條例》第8條計算得出。

安柏苑住宅物業均不設露台、工作平台、陽台、空調機房、窗台、閣樓、平台、花園、停車位、天台、梯屋、前庭及庭院。

The saleable areas as stated above are calculated in accordance with section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

There is no provision of balcony, utility platform, verandah, air-conditioning plant room, bay window, cocklepit, flat roof, garden, parking space, roof, stairhood, terrace and yard in respect of the residential properties in On Pak Court.

註：
上述以平方米列明之面積是以1平方米=10.764平方呎計算，並四捨五入至最接近平方呎。

Note:
The areas as specified above in square feet are converted at a rate of 1 square metre = 10.764 square feet and rounded to the nearest whole square foot.



比例尺 SCALE: 0 50 100 150 200 250 (呎)
(m)

此位置圖是參考地政總署於2024年8月4日公佈之數碼地形圖編號為T1-462-02中，有關資料經修正提供。

地圖由地政總署為多平台大綱圖提供，查閱詳情請向地政總署查詢。

The location map is prepared with reference to the Digital Topographic Map No. T1-462-02 dated 4 August 2024 from Survey and Mapping Office of the Lands Department, with adjustments where necessary.

The maps provided by the Common Spatial Data Infrastructure Portal and the actual property rights are owned by the Government of the HKSAR.

註：
買方建議買方與發展商洽詢有關資料，以瞭解發展項目，其周邊環境及附近的公共設施和地產。

Note:
The Vendor advises purchasers to contact or visit for a better understanding of the Development, its surrounding environment and the public facilities nearby.



Name of Street and Street No.:

1 On Hei Street

* The above street number is provisional and is subject to confirmation when the Development is completed.

.gov.hk/hos/2024/OnPak

賣方：香港房屋委員會*，委任建築師：房屋署總建築師(三)*，代表賣方的律師事務所：尚禾律師，已為發展項目的建造提供貸款認可機構：不適用，已為發展項目的建造提供貸款的任何其他人：Vendor: Hong Kong Housing Authority* • Appointed architect: Chief Architect contractor Shui On Building Contractors Limited • Firm(s) of solicitors acting as Authorised institution that has made a loan, or has undertaken to provide finance, Not applicable • Any other person who has made a loan for the construction of th

該地址於本資料刊印日期尚未建立。香港房屋委員會將於申請日期後獨立地盤，成為發展項目之註

The Government has as yet to be established of the existing status of this information. The Hong Kong Housing Authority will become the registered owner and the vendor of the Development at the time of the commencement of the

發展項目的布局圖

Layout Plan of the Development



圖例 NOTATION

		停車位類別 Category of Parking Space	數目 Number
---	地界 Lot Boundary		
①	1樓-17樓單位室號 (1樓不設11-16號單位及10-17樓不設13-14號單位) Flat Number on 1/F-17/F (No provision of Flats 11-16 for 1/F and Flats 13-14 for 10/F-17/F)		
CPA	兒童遊樂區 Children's Play Area		
P	花槽 Planter		
	花棚 Trellis		
	地下垃圾及物料回收房 Refuse Storage and Material Recovery Chamber on Ground Floor		地下露天落客貨停車位 Open Loading and Unloading Bays on Ground Floor
	地下廢物收集站及垃圾收集站 Junk Collection Point / Refuse Collection Point on Ground Floor		地下露天輕型貨車停車位 Open Light Goods Vehicle Parking Spaces on Ground Floor
			地下有蓋汽車停車位 Covered Car Parking Spaces on Ground Floor
			地下有蓋電單車停車位 Covered Motorcycle Parking Spaces on Ground Floor
			地下有蓋垃圾車專用停車位 Covered Parking Space for Refuse Collection Vehicle on Ground Floor
			地下露天單車停車位 Open Bicycle Parking Spaces on Ground Floor
			地下有蓋暢通易達汽車停車位 (設有1.2米寬共用上落車位) Covered Accessible Car Parking Spaces on Ground Floor (with 1.2m wide Common Loading and Unloading Area)

承建商：瑞安承建有限公司
或已承諾為該項建造提供融資的
不適用

t (3), Housing Department • Building
for the vendor. Not yet appointed •
or the construction of the Development.
Development. Not applicable

業主及賣方。
ing Authority shall execute the Government lease and
application period.

本廣告/宣傳資料內載列的相片、圖像、繪圖或素描顯示
準買家如欲了解發展項目的詳情，請參閱售樓說明書。

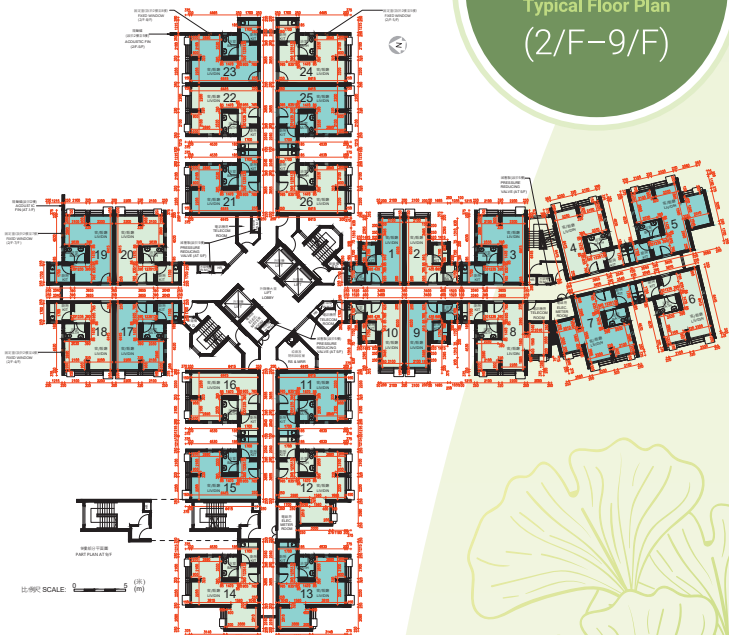
The photographs, images, drawings or sketches shown in this
scale and/or may have been edited and processed with compu
The vendor also advises prospective purchasers to conduct a

本資料僅供參考，且不得作為任何法律責任。該發展項目或其任何部分不顯示或隱
The information contained in this exhibition of information is for reference only. It does not constitute and should
to the sales brochure, which will be made available before the scheduled date of flat selection, for details of the des



標準樓層平面圖

Typical Floor Plan
(2/F-9/F)



圖例 NOTATION

BATH	浴室	Bathroom
ELEC. METER ROOM	電錶房	Electrical Meter Room
HR	消防喉卷	Hose Reel
KIT	廚房	Kitchen
LIV/DIN	客/飯廳	Living/Dining Room
P.D.	管道槽	Pipe Duct
RS & MRR	垃圾及物料回收室	Refuse Storage and Material Recovery Room
TELECOM ROOM	電訊機房	Telecommunications Room
W.M.C.	水錶櫃	Water Meters Cupboard
	固定窗	Fixed Window

平面圖所列之數字為以毫米標示之建築結構尺寸。
The dimensions on the floor plan are all structural dimensions in millimetre.



安秀道公園足球場
On Sau Road Park Soccer Pitch

純屬畫家對有關發展項目之想像。有關相片、圖像、繪圖或素描並非按照比例繪畫及/或可能經過電腦修飾處理。本方亦建議準買家到有關發展地盤作實地考察，以對該發展地盤、其周邊地區環境及附近的公共設施有較佳了解。Prospective purchasers should make reference to the sales brochure for details of the development. An on-site visit for a better understanding of the development site, its surrounding environment and the public facilities nearby.

之契約、承諾、陳述或保證。建議準買家在選購單位前向提供的售樓說明書，以了解該發展項目的詳情。This is constituted as any offer, undertaking, representation or warranty whatsoever, whether express or implied, on the part of the HA regarding the developments or any part thereof. Prospective purchasers are advised to make reference to the sales brochure for details of the development.



兆湖苑

SIU WU COURT

屯門 TUEN MUN



湖山遊樂場
Wu Shan Recreation Playground



兆湖苑毗鄰蝴蝶灣公園與屯門河，四周環境提供大量綠化休憩空間。Siu Wu Court is situated near Butterfly Beach Park and Tuen Mun River with plenty of green and lounge leisure spaces.

環境優越

Excellent Living Environment

周邊設有賽馬會屯門蝴蝶灣體育館、蝴蝶廣場、單車徑、屯門康樂體育中心、屯門高爾夫球中心與屯門游泳池。

Located close to The Jockey Club Tuen Mun Butterfly Beach Sports Centre, Butterfly Plaza, Cycle Track, Tuen Mun Recreation & Sports Centre, Tuen Mun Golf Centre and Tuen Mun Swimming Pool.

康樂設施充足

Ample Recreational Facilities

鄰近擬建港鐵屯門南站及輕鐵車廠站連接屯門碼頭中心區與屯門市中心，並有多條巴士線往返港島、九龍、香港國際機場與港珠澳大橋口岸。

Close to the proposed Tuen Mun South Station and Light Rail Depot Stop which offers convenient access to Tuen Mun Ferry Pier area and Tuen Mun town centre. Multiple bus routes ensure excellent connectivity to Hong Kong Island, Kowloon, the Hong Kong International Airport and the Hong Kong Port of the Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge.

交通便捷

Well Connected Transportation



屯門河
Tuen Mun River



發展項目的資料 Information on the Development

街道名稱及門牌號數

龍門路75號*

* 上述門牌號數為臨時門牌號數，有待該發展項目建成時確認。

Name of street and street number

75 Lung Mun Road*

* The above street number is provisional and is subject to confirmation when the Development is completed.

發展項目座數

3座住宅大廈

Number of blocks in the Development

3 domestic blocks

樓層總數

A座

41層(地下(住宅大堂)，地下幼稚園)、
1樓特殊幼稚園中心及長者鄰舍中心、
2樓至39樓及天台)

B座

40層(地下(住宅大堂)，地下商店)、
地下至2樓停車場、3樓平台花園、
4樓至38樓及天台)

C座

41層(地下(住宅大堂)，地下商店)、
1樓安老院舍暨長者日間護理單位及
體弱長者家居照顧服務中心、
2樓安老院舍暨長者日間護理單位、
3樓至39樓及天台)

Total number of storeys

Block A

41 storeys (G/F (Domestic Lobby, G/F Kindergarten),
1/F Special Child Care Centre & Neighbourhood Elderly Centre,
2/F to 39/F and roof)

Block B

40 storeys (G/F (Domestic Lobby, G/F retail shops),
G/F to 2/F carpark, 3/F Podium Garden,
4/F to 38/F and roof)

Block C

41 storeys (G/F (Domestic Lobby, G/F retail shops),
1/F Residential Care Home cum Day Care Unit for the Elderly & Centre
for Home Care Services for Frail Elderly Persons,
2/F Residential Care Home cum Day Care Unit for the Elderly,
3/F to 39/F and roof)

住宅物業總數

2,768 (A座:608、B座:1,050、C座:1,110)

Total number of residential properties

2,768 (Block A: 608; Block B: 1,050; Block C: 1,110)

盡賣方所知的發展項目的預計開鑼日期

2027年4月30日^(註)

To the best of the vendor's knowledge, the estimated material date for the Development

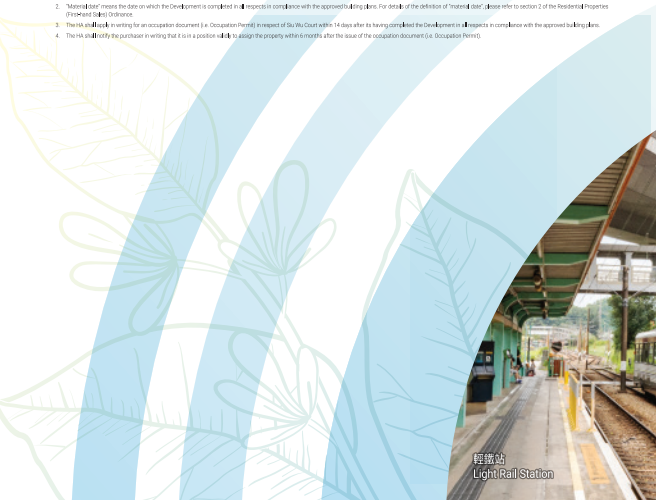
30 April 2027 ^(Notes)

註： 就光緒內文：

1. 上述預計開鑼日期，是受到買賣協議所允許的任何延誤所限制的。
2. 「開鑼日期」指該項旨在遵照批准的建築圖則的情況下在各方面均屬完成的日期。有關「開鑼日期」定義的詳情，請參閱《一手住宅物業銷售條例》第2條。
3. 房委會將於光緒內文遵照批准的建築圖則的情況下在各方面均屬完成後的14日內，以書面為該項申請提供文件（包括設計圖則）。
4. 房委會將在包括文件(即包括設計圖則)發給後的外報刊內，就其有權力有效地轉讓有關物業一事，以書面通知買方。

Notes:

1. The above estimated material date is subject to any extension of time that is permitted under the agreement for sale and purchase.
2. "Material date" means the date on which the Development is completed in accordance with the approved building plans. For details of the definition of "material date", please refer to section 2 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.
3. The HA shall apply in writing for an occupation permit (i.e. Occupation Permit) in respect of Shu Wu Court within 14 days after its having completed the Development in accordance with the approved building plans.
4. The HA shall notify the purchaser in writing that it is in a position validly to assign the property within 6 months after the issue of the occupation document (i.e. Occupation Permit).



區域：

街道名稱及門牌號數：

屯門 龍門



發展項目的位置圖

Location Plan of the Development

住宅物業的實用面積

Saleable Area of Residential Properties

住宅物業的實用面積 Saleable Area of Residential Properties	平方米 (平方呎) ^(註) sq.m. (sq.ft.) ^(Note)	住宅物業數目 Number of Residential Properties
27.6 (297) – 44.6 (480)		2,768

上述實用面積是按照《一手住宅物業銷售條例》第8條計算得出。

兆湖苑住宅物業均不設露台、工作平台、陽台、空調機房、窗台、閣樓、平台、花園、停車位、天台、梯屋、前庭及庭院。

The saleable areas as stated above are calculated in accordance with section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

There is no provision of balcony, utility platform, verandah, air-conditioning plant room, bay window, cockloft, flat roof, garden, parking space, roof, stairhood, terrace and yard in respect of the residential properties in Siu Wu Court.

註：

上表以平方米列明之面積是以1平方米=10.764平方呎換算，並四捨五入至整數平方呎。

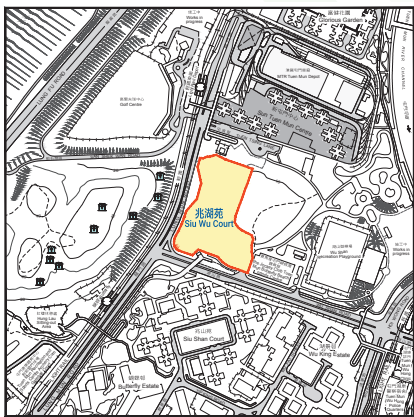
Note:

The areas as specified above in square feet are converted at a rate of 1 square metre = 10.764 square feet and rounded to the nearest whole square foot.




路75號*

*上列門牌號碼為臨時門牌號碼，有關發展項目建議時確認。



比例尺 SCALE 0 50 100 150 200 250 (m)

圖例 NOTATION

	輕鐵站 Light Rail Stop		斜坡上有零散山墳* Slope with Scattered Graves*
			* 只作識別用 * For Identification Purposes Only

此位置圖是參考地政總署測繪處於2024年7月18日出版的數碼地形圖(編號分別為TS-6E-03及TS-6E-04)製作，有關數據經已處理。
地圖由空間數據共享平台入門網站提供，否則將另行取閱的為其滿意聲明人。
The Location Plan is prepared with reference to the Digital Topographic Map Nos. TS-6E-03 and TS-6E-04 dated 18 July 2024 from Survey and Mapping Office of the Lands Department, with adjustments where necessary.
The map is provided by the Common Spatial Data Infrastructure Portal and intellectual property rights are owned by the Government of the HKSAR.

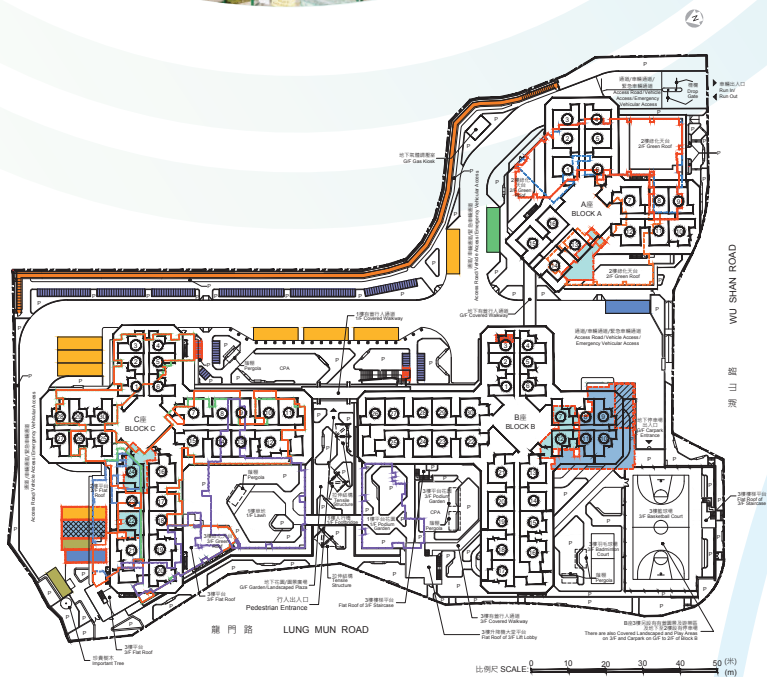
註：
賣方建議買方到該發展項目作實地考察，以對該發展項目、其周邊地區環境及附近公共設施有較佳的了解。
Note:
The Vendor advises purchasers to conduct on-site visit for a better understanding of the Development, its surrounding environment and the public facilities nearby.

District:

Name of:

Tuen Mun 7

www.housingauthority.g



Street and Street No.:

5 Lung Mun Road^{*}

* The above street number is provisional and is subject to confirmation when the Development is completed.

ov.hk/hos/2024/SiuWu

發展項目的布局圖

Layout Plan of the Development

圖例 NOTATION

圖例		停車位類別 Category of Parking Space	數目 Number
-----	地界 Lot Boundary	A區地下幼稚園 Kindergarten on Ground Floor of Block A	7
⊙	A區2樓至39樓單位座號 Block A Flat Number on 2/F~39/F B區4樓至39樓單位座號 Block B Flat Number on 4/F~39/F C區3樓至39樓單位座號 Block C Flat Number on 3/F~39/F	A區1樓特殊幼兒中心 Special Child Care Centre on 1/F of Block A A區1樓長者服務中心 Neighbourhood Elderly Centre on 1/F of Block A B區及C區地下商業設施 Commercial Facilities on Ground Floor of Block B and Block C C區1樓安老院舍長者日間護理單位 Residential Care Home cum Day Care Unit for the Elderly on 1/F of Block C C區1樓體弱長者家居照顧服務中心 Centre for Home Care Services for Frail/Elderly Persons on 1/F of Block C C區2樓安老院舍長者日間護理單位 Residential Care Home cum Day Care Unit for the Elderly on 2/F of Block C	1 1 1 1
CPA	地下及3樓兒童遊樂區 Children's Play Area on Ground Floor and 3/F	地下露天上落客貨停車位 Open Loading and Unloading Bays on Ground Floor 地下部分有蓋上落客貨停車位 Partially Covered Loading and Unloading Bay on Ground Floor 地下露天上落客貨停車位(供幼稚園) Open Loading and Unloading Bay on Ground Floor (for Kindergarten) 地下露天上落客貨停車位(供特殊幼兒中心) Open Loading and Unloading Bay on Ground Floor (for Special Child Care Centre) 地下部分有蓋上落客貨停車位(供安老院舍暨長者日間護理單位及體弱長者家居照顧服務中心) Partially Covered Loading and Unloading Bay on Ground Floor (for Residential Care Home cum Day Care Unit for the Elderly and Centre for Home Care Services for Frail/Elderly Persons) 地下部分有蓋私家小巴停車位(供安老院舍暨長者日間護理單位) Partially Covered Private Light Bus Parking Space on Ground Floor (for Residential Care Home cum Day Care Unit for the Elderly) 地下露天私家小巴停車位(供體弱長者家居照顧服務中心) Open Private Light Bus Parking Space on Ground Floor (for Centre for Home Care Services for Frail/Elderly Persons)	1 1 1 1 1 1
P	花槽 Planter	地下單車停車位 Open Bicycle Parking Spaces on Ground Floor 地下有蓋單車停車位 Covered Bicycle Parking Spaces on Ground Floor 地下部分有蓋單車停車位 Partially Covered Bicycle Parking Spaces on Ground Floor 地下有蓋垃圾車專用車位 Covered Loading and Unloading Space Reserved for Refuse Collection Vehicle on Ground Floor 地下部分有蓋垃圾車專用車位 Partially Covered Loading and Unloading Space Reserved for Refuse Collection Vehicle on Ground Floor	166 10 9 1 1
■	綠土牆 Rising Wall		
■	地下垃圾收集站、廢物收集站及物料回收房 Refuse Collection Point, Junk Collection Point and Material Recovery Chamber on Ground Floor		
■	地下垃圾及物料回收房 Refuse Storage and Material Recovery Chamber on Ground Floor		

發展項目於停車場地下至2樓另設有228個有蓋汽車停車位、6個有蓋輕便輪椅汽車停車位及26個有蓋電單車停車位。
There are also 228 covered Car Parking Spaces, 6 covered Accessible Car Parking Spaces and 26 covered Motorcycle Parking Spaces provided on G/F Carpark of the Development.



賽馬會屯門蝴蝶灣體育館
The Jockey Club Tuen Mun
Butterfly Beach Sports Centre

賣方：香港房屋委員會*，委任建築師：房屋署總建築師(三)，承建商：安保工程有限公司，代表賣方的律師事務所：尚未委聘，*已發展項目的建造提供貸款或已承諾為該項建造提供融資的認可機構，不適用，*已為發展項目的建造提供貸款的任何其他人：不適用
Vendor: Hong Kong Housing Authority * Appointed architect: Chief Architect (3), Housing Department * Building contractor: Able Engineering Company Limited * Firm(s) of solicitors acting for the vendor: Not yet appointed * Authorised institution that has made a loan or has undertaken to provide finance for the construction of the Development: Not applicable * Any other person who has made a loan for the construction of the Development: Not applicable

* 此日期於本資料刊印日期前待履行，香港房屋委員會將於刊印日期前登記地契，成為發展項目的註冊業主及賣方。
* The Government/lease is yet to be executed as of the printing date of this information. The Hong Kong Housing Authority shall execute the Government/lease and become the registered owner and the vendor of the Development at the time of the commencement of the application period.



標準樓層平面圖(C座) Typical Floor Plan (Block C) (4/F-39/F)



比例尺 SCALE: 0 5 (m)

圖例 NOTATION

BATH	浴室	Bathroom
ELEC. METER ROOM	電錶房	Electrical Meter Room
HR	消防喉轆	Hose Reel
KIT	廚房	Kitchen
LIV/DIN	客/飯廳	Living/Dining Room
RS & MRR	垃圾及物料回收室	Refuse Storage and Material Recovery Room
TELECOM ROOM	電訊機房	Telecommunications Room
W.M.C.	水錶櫃	Water Meter Cupboard

平面圖所列之數字為以毫米顯示之建築結構尺寸。
The dimensions on the floor plan are all structural dimensions in millimetre.

本廣告/宣傳資料內載列的相片、圖像、繪圖或素描顯示純屬畫家對有關發展項目之想像。有關相片、圖像、繪圖或素描並非按照比例繪畫及/或可能經過電腦修飾處理。準買家如欲了解發展項目的詳情，請參閱售樓說明書。賣方亦建議準買家到有關發展地盤作實地考察，以對該發展地盤、其周邊地區環境及附近的公共設施有較佳了解。The photographs, images, drawings or sketches shown in this advertisement/promotional material represent an artist's impression of the development concerned only. They are not drawn to scale and/or may have been edited and processed with computerized imaging techniques. Prospective purchasers should make reference to the sales brochure for details of the development. The vendor also advises prospective purchasers to conduct an on-site visit for a better understanding of the development site, its surrounding environment and the public facilities nearby.

本廣告所載列的資料只供參考，且不應被視為任何法律或合約之部分。賣方、經紀或建築師、測量師或專業顧問均不為該發展項目或其中任何部分提供任何擔保或保證，以了解發展項目的詳情。The information contained in this exhibition of information is for reference only. It does not constitute and should not be construed as any offer, undertaking, representation or warranty whatsoever, whether express or implied, on the part of the HA regarding the developments or any part thereof. Prospective purchasers are advised to make reference to the sales brochure, which will be made available before the scheduled date of first selection, for details of the developments.



裕興苑

YU HING COURT

東涌 TUNG CHUNG



東涌
Tung Chung

區域：

東涌擴展區



東涌東海濱長廊
Tung Chung East Promenade

交通四通八達

Exceptionally
Well-connected
Transportation

- 毗鄰香港國際機場與港珠澳大橋口岸，
聯通世界及大灣區
Situated adjacent to the Hong Kong International Airport and the Hong Kong Port of the Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge which enjoys seamless connectivity to the world and the Greater Bay Area
- 鄰近東涌東港鐵站(興建中)，方便往返全港九市中心
Close to Tung Chung East MTR station (currently under construction) which offers convenient access to the districts of Hong Kong Island and Kowloon

生活休閒、配套完善

Leisure Lifestyle;
Comprehensive Community
Amenities

- 東涌東海濱長廊提供休閒舒適空間
A relaxing and comfortable space in Tung Chung East Promenade
- 東涌區內幼稚園、小學、中學、醫院、
大型商場及公共服務等設施齊備
Comprehensive facilities in Tung Chung district such as kindergartens, primary schools, hospitals, large shopping malls and public services



District:

Tung Chung Extends

www.housingauthority.gov.hk/ho



發展項目的資料

Information on the Development

街道名稱及門牌號數 未有該項資料	Name of street and street number This information is not yet available
發展項目座數 2座住宅大廈	Number of blocks in the Development 2 domestic blocks
樓層總數 A座 32層(地庫(停車場)、地下(住宅大堂)、1樓(平台)、2樓至29樓及天台) B座 32層(地庫(停車場)、地下(住宅大堂)、1樓(平台)、2樓至29樓及天台)	Total number of storeys Block A 32 storeys (Basement (Carpark), G/F (Domestic Lobby), 1/F (Podium), 2/F to 29/F and roof) Block B 32 storeys (Basement (Carpark), G/F (Domestic Lobby), 1/F (Podium), 2/F to 29/F and roof)
住宅物業總數 1,344 (A座:672、B座:672)	Total number of residential properties 1,344 (Block A: 672; Block B: 672)
盡賣方所知的發展項目的預計關鍵日期 2026年4月30日 ^(註)	To the best of the vendor's knowledge, the estimated material date for the Development 30 April 2026 ^(Notes)

註： 就發展項而言：

- 上述預計關鍵日期，是受到買賣協議所允許的任何延誤所規限的。
- 「關鍵日期」指該項目的建築合約規定的情況下在各方面均屬完成的日期，有關「關鍵日期」定義的詳情，請參閱《一手住宅物業銷售條例》第26條。
- 賣家會須於發展項目的建築合約規定的情況下在各方面均屬完成後的14日內，以書面為此項申請佔用和文件(即佔用許可證)。
- 賣家會須在佔用文件(即佔用許可證)發出後的六個月內，就其有能力有效轉讓有關物業一事，以書面通知買方。

Notes:

- The above estimated material date is subject to any extension of time that is permitted under the agreement for sale and purchase.
- "Material date" means the date on which the Development is completed in all respects in compliance with the approved building plans. For details of the definition of "material date", please refer to section 2 of the Residential Properties (First-Hand Sales) Ordinance.
- The HA shall apply in writing for an occupation document (i.e. Occupation Permit) in respect of Yu Hing Court within 14 days after its having completed the Development in all respects in compliance with the approved building plans.
- The HA shall notify the purchaser in writing that it is in a position to assign the property within 6 months after the issue of the occupation document (i.e. Occupation Permit).

街道名稱及門牌號數：

Development Area
s/2024/YuHing

未有該項資料
Name of Street and Street No.:
This information

發展項目的位置圖

Location Plan of the Development

住宅物業的實用面積

Saleable Area of Residential Properties

住宅物業的實用面積 平方米 (平方呎) ^(註) Saleable Area of Residential Properties sq.m. (sq.ft.) ^(Note)	住宅物業數目 Number of Residential Properties
26.5 (285) – 47.4 (510)	1,344

上述實用面積是按照《一手住宅物業銷售條例》第8條計算得出。

裕興苑住宅物業均不設露台、工作平台、陽台、空調機房、窗台、閣樓、平台、花園、停車位、天台、梯屋、前庭及庭院。

The saleable areas as stated above are calculated in accordance with section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

There is no provision of balcony, utility platform, verandah, air-conditioning plant room, bay window, cockloft, flat roof, garden, parking space, roof, stairhood, terrace and yard in respect of the residential properties in Yu Hing Court.

註：

上述以平方米列明之面積是以1平方米=10.764平方呎換算，並四捨五入至整數平方呎。

NOTE:

The areas as specified above in square feet are converted at a rate of 1 square metre = 10.764 square feet and rounded to the nearest whole square foot.

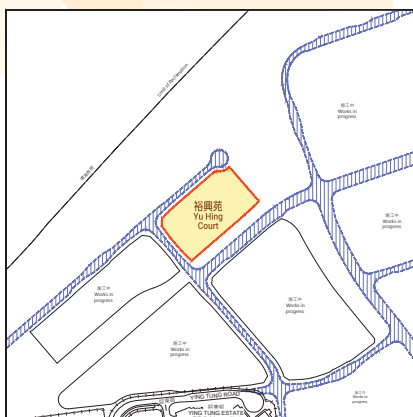
資料

is not yet available

賣方：香港房屋委員會* · 委任建築師為發展項目的建造提供貸款或已承辦商：Hong Kong Housing Authority* · Lender · Firm(s) of solicitors acting for the construction of the Development.

* 該地契於本資料印製日期尚待簽立。香港房屋委員會* · The Government lease is yet to be executed as of the Development at the time of the commencement of the





比例尺 SCALE: 0 50 100 150 200 250 (米)

圖例 NOTATION



擬建道路*
Proposed Roads*

* 只作識別用

* For Identification Purposes Only

此位置圖參考地政總署測繪處於2024年7月4日出版之數碼地形圖(資料分別為TK4E-H及TK4E-D)製作。有關圖則經修正處理。

地圖由地理數據共享平台入門網站提供。香港特別行政區政府為地圖產權擁有人。

The Location Plan is prepared with reference to the Digital Topographic Map Nos TK4E-H and TK4E-D dated 4 July 2024 from Survey and Mapping Office of the Lands Department, with adjustments where necessary.

The map is provided by the Common Spatial Data Infrastructure Portal and intellectual property rights are owned by the Government of the HKSAR.

註：

賣方建議買方到該發展項目作實地考察，以對該發展項目、其周邊地區環境及附近的公共設施有較佳的了解。

Note:

The Vendor advises purchasers to conduct on-site visit for a better understanding of the Development, its surrounding environment and the public facilities nearby.



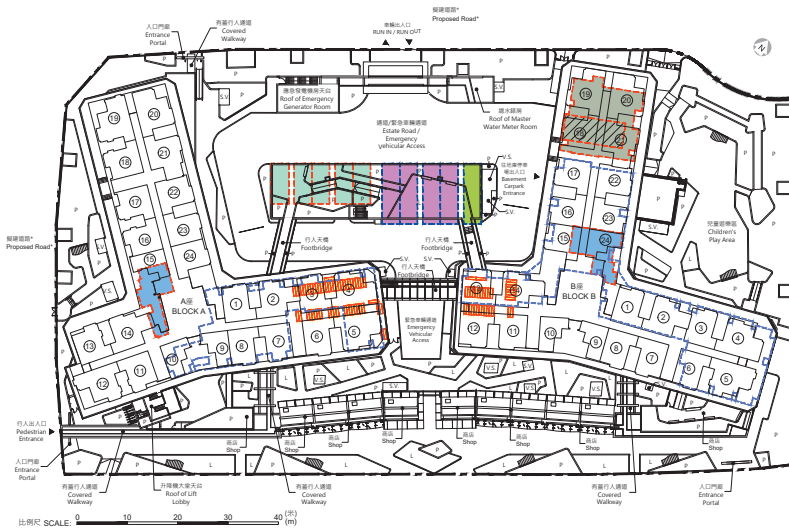
港鐵列車
MTR Train

師：房屋署總建築師(二) • 承建商：安保工程有限公司 • 代表賣方的律師事務所：尚未委聘 • 諾為該項建造提供融資的認可機構：不適用 • 已為發展項目的建造提供貸款的任何其他人：不適用
Appointed architect: Chief Architect (2), Housing Department • Building contractor: Able Engineering Company
ie vendor. Not yet appointed • Authorised institution that has made a loan, or has undertaken to provide finance,
Not applicable • Any other person who has made a loan for the construction of the Development: Not applicable

將於申請日期前簽立該地契，成為發展項目之註冊業主及賣方。

During the application period, the Hong Kong Housing Authority shall execute the Government lease and become the registered owner and the vendor of the

發展項目的布局圖 Layout Plan of the Development



圖例 NOTATION

---	地界 Lot Boundary	
①	A區2樓-29樓單位室號 Block A Flat Number on 2/F-29/F	
②	B區2樓-29樓單位室號 Block B Flat Number on 2/F-29/F	
P	花槽 Planter	
L	草坪 Lawn	
S.V.	排煙口 Smoke Vent	
V.S.	通風塔 Vent Shaft	
	地下存放及物料回收室 Refuse Storage and Material Recovery Chamber on Ground Floor	
	地下物料回收站、垃圾收集站及廢物收集站 Material Recovery Point, Refuse Collection Point and Junk Collection Point on Ground Floor	
	花籃 Trellis	
	一樓有蓋公用花園/園景區 Covered Communal Garden / Landscaped Area on First Floor	
停車位類別 Category of Parking Space		
	數目 Number	
	地下有蓋輕型貨車及小型巴士停車位 Covered Light Goods Vehicles and Light Buses Parking Spaces on Ground Floor	5
	地下部分有蓋上落客貨停車位 Partially Covered Loading and Unloading Bays on Ground Floor	4
	地下有蓋垃圾收集專用車位 Covered Loading and Unloading Space Reserved for Refuse Collection Vehicles on Ground Floor	1
	地下部分有蓋上落客貨停車位(供商業設施) Partially Covered Loading and Unloading Bay on Ground Floor (For Commercial Facilities)	1
	地下有蓋單車停車位 Covered Bicycle Parking Spaces on Ground Floor	90

發展項目於地庫另設有182個有蓋汽車停車位、3個有蓋輕型貨車停車位及12個有蓋電單車停車位。
There are 182 covered Car Parking Spaces, 3 covered Accessible Car Parking Spaces and 12 covered Motorcycle Parking Spaces provided at the Basement of the Development.



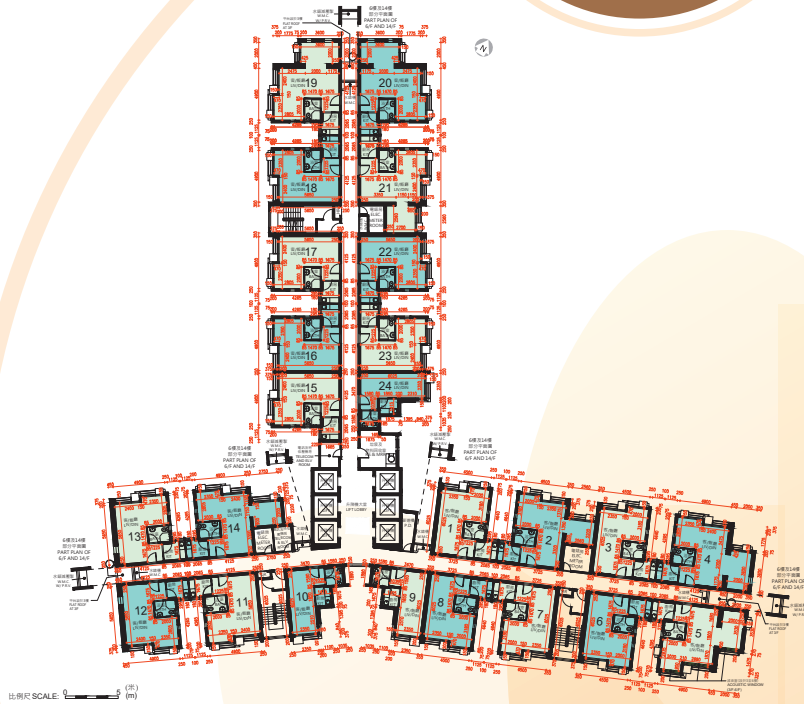
本廣告/宣傳資料內載列的相片、圖像、繪圖或素描顯示純屬畫家對有關發展項目之想像。有關相片、圖像、繪圖或素描並非按照比例繪畫及/或可能經過電腦修飾處理。準買家如欲了解發展項目的詳情，請參閱售樓說明書。買方亦建議準買家到有關發展地盤作實地考察，以對該發展地盤、其周邊地區環境及附近的公共設施有較佳了解。The photographs, images, drawings or sketches shown in this advertisement/promotional material represent an artist's impression of the development concerned only. They are not drawn to scale and/or may have been edited and processed with computerized imaging techniques. Prospective purchasers should make reference to the sales brochure for details of the development. The vendor also advises prospective purchasers to conduct an on-site visit for a better understanding of the development site, its surrounding environment and the public facilities nearby.

本資料屬暫行參考資料，且不應被視為投資或發售任何證券的邀請或建議。此項資料不應被視為任何合約、保證、陳述或保證，無論何種，均不應被視為任何合約、保證、陳述或保證。買方應於發展項目正式發售前，向有關發展項目經理查詢。
This information contains this exhibition of information is for reference only. It does not constitute and should not be construed as any offer, undertaking, representation or warranty whatsoever, whether express or implied, on the part of the HA regarding the developments or any part thereof. Prospective purchasers are advised to make reference to the sales brochure, which will be made available before the scheduled date of the submission for details of the developments.

標準樓層平面圖(B座)

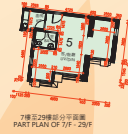
Typical Floor Plan (Block B)

(3/F-29/F)



圖例 NOTATION

BATH	浴室	Bathroom
ELEC. METER ROOM	電錶房	Electrical Meter Room
HR	消防喉繩	Hose Reel
KIT	廚房	Kitchen
LIV/DIN	客/飯廳	Living/Dining Room
P.D.	管道槽	Pipe Duct
RS & MRR	垃圾及物料回收室	Refuse Storage and Material Recovery Room
TELECOM & ELV ROOM	電訊及特低壓機房	Telecommunications and Extra Low Voltage Room
W.M.C.	水錶櫃	Water Meter Cupboard
W.M.C. W.P.R.V.	水錶減壓掣	Water Meter Cupboard with Pressure Reducing Valve
	減音窗	Acoustic Window



出售居者有其屋計劃單位

SALE OF HOME OWNERSHIP SCHEME FLATS 2024

重售單位 RE-SALE FLATS

發展項目的資料 INFORMATION ON THE DEVELOPMENTS

發展項目 Development	錦駿苑 Kam Chun Court	驥華苑 Kei Wah Court	啟欣苑 Kai Yan Court	冠山苑 Kwun Shan Court	安秀苑 On Sau Court	昭明苑 Chiu Ming Court	兆翠苑 Siu Tsui Court
街道名稱及門牌號數 Name of street and street number	馬鞍山路150號 150 Ma On Shan Road	電照街9號 9 Tin Chiu Street	沐禮街6號* 6 Muk Lai Street*	高山道60號* 60 Ko Shan Road*	安愉道12號* 12 On Yu Road*	昭信路11號* 11 Chiu Shun Road*	恒富街26號* 26 Hang Fu Street*
區域 District	馬鞍山 Ma On Shan	北角 North Point	啟德 Kai Tak	馬頭角 Ma Tau Kok	觀塘(北部) Kwun Tong (North)	將軍澳 Tseung Kwan O	屯門 Tuen Mun
委任建築師 Appointed architect	房屋署總建築師(五) Chief Architect (5), Housing Department	房屋署總建築師(七) Chief Architect (7), Housing Department	房屋署總建築師(四) Chief Architect (4), Housing Department	房屋署總建築師(一) Chief Architect (1), Housing Department	房屋署總建築師(二) Chief Architect (2), Housing Department	房屋署總建築師(七) Chief Architect (7), Housing Department	房屋署總建築師(六) Chief Architect (6), Housing Department
承建商 Building contractor	新福港營造有限公司 Sun Fook Kong Construction Limited	興勝建築有限公司 Hanison Construction Company Limited	安傑工程有限公司 Able Engineering Company Limited	其士(建築)有限公司 Chevalier (Construction) Company Limited	瑞安承建有限公司 Shui On Building Contractors Limited	保華建築營造有限公司 Paul Y. General Contractors Limited	煥利建築有限公司 Woon Lee Construction Co., Ltd.
代表賣方的律師事務所 Firm(s) of solicitors acting for the vendor	梁錦濤聯學林律師行、 高露雲律師行、劉漢銓律師行、 何新權、黃天榮律師事務所、 陳添耀、陳瑞律師事務所、 麥基福律師行 Ford, Kwan & Company; Wilkinson & Grist; Chu & Lau; Ho & Wong; Raymond T. Y. Chan, Victoria Chan & Co.; Gary Mak, Dennis Wong & Chang	麥黃張律師行 Gary Mak, Dennis Wong & Chang	杜偉強律師事務所、 高露雲律師行、劉漢銓律師行 W. K. To & Co.; Wilkinson & Grist; Chu & Lau	麥黃張律師行 Gary Mak, Dennis Wong & Chang	杜偉強律師事務所、 何新權、黃天榮律師事務所 W. K. To & Co.; Ho and Wong	梁錦濤聯學林律師行、 高露雲律師行 Ford, Kwan & Company; Wilkinson & Grist	何新權、黃天榮律師事務所 Ho and Wong
盡賣方所知的發展項目的預計關鍵日期 To the best of the vendor's knowledge, the estimated material date for the Development	錦駿苑已獲發佔用文件 (即佔用許可證)。 The occupation document (i.e. Occupation Permit) of Kam Chun Court has been obtained.	驥華苑已獲發佔用文件 (即佔用許可證)。 The occupation document (i.e. Occupation Permit) of Kei Wah Court has been obtained.	2025年3月31日* 31 March 2025*	2024年12月31日* 31 December 2024*	2025年2月28日* 28 February 2025*	2025年1月6日* 6 January 2025*	2025年4月30日* 30 April 2025*
住宅大廈座數 Number of domestic block(s)	5	1	2	1	2	1	2
將出售的住宅物業數目* Number of residential Properties to be offered for sale**	1	7	14	6	31	8	見註*** See Note***
住宅物業的實用面積* 平方米(平方呎) Saleable area of residential properties* sq.m (sq.ft.)	38.8 (418)	26.0-42.5 (280-457)	17.3-35.1 (186-378)	27.1-41.5 (292-447)	25.9-42.4 (279-456)	26.3-37.1 (283-399)	見註*** See Note***

* 上述門牌號數為臨時門牌號數，有待該發展項目建成時確認。
The above street number is provisional and is subject to confirmation when the Development is completed.

^ 預計關鍵日期，是受到買賣協議所允許的任何延期所規限的。
The estimated material date is subject to any extension of time that is permitted under the agreement for sale and purchase.

** 錦駿苑、驥華苑、啟欣苑、冠山苑、安秀苑、昭明苑及兆翠苑可供出售的重售單位數目可能有所更改並可能多於上述數字，上述數字截至2024年7月31日。最終可供出售的重售單位資料，將於開始選購單位前公布。
The number of re-sale flats to be offered for sale in Kam Chun Court, Kei Wah Court, Kai Yan Court, Kwun Shan Court, On Sau Court, Chiu Ming Court and Siu Tsui Court is subject to change and may be more than the number stated above. The stated number is as at 31 July 2024. The finalised details of re-sale flats for sale will be announced prior to the commencement of flat selection.

*** 截至2024年7月31日，兆翠苑可供出售的重售單位的數目及其相關資料仍在核實中。重售單位的詳情(如有)將於稍後時間公布。
As at 31 July 2024, the number and the relevant information of the re-sale flats to be offered for sale in Siu Tsui Court are under review. The details of re-sale flats (if any) will be announced in due course.

^ 上述實用面積，只代表2024年7月31日當日，已確認將出售的重售單位之實用面積。
The saleable areas stated above represent only the saleable areas of those re-sale flats confirmed to be offered for sale as at 31 July 2024.

上述實用面積按《一手住宅物業銷售條例》第8條計算得出。
The saleable areas stated above are calculated in accordance with section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

以下資料適用於以上所列之七個發展項目

賣方：香港房屋委員會
已為發展項目的建造提供貸款或已承諾為該項建造提供融資的認可機構：不適用
已為發展項目的建造提供貸款的任何其他人：不適用

Information below applies to all seven developments above

Vendor: Hong Kong Housing Authority
Authorised institution that has made a loan, or has undertaken to provide finance, for the construction of the Development: Not applicable
Any other person who has made a loan for the construction of the Development: Not applicable

各發展項目的售樓說明書及價單可於選購單位期間在房委會客戶服務中心索取或從以下網址下載
(www.housingauthority.gov.hk/hos/2024)。在選購單位前，準買方如欲了解各發展項目的詳情，請參閱售樓說明書。

During the flat selection period, sales brochures and price lists of respective developments can be obtained at the HA Customer Service Centre or downloaded from the website (www.housingauthority.gov.hk/hos/2024). Prospective purchasers should make reference to the sales brochures for details of respective developments before flat selection.

本資料展覽所載的資料只供參考，且不構成亦不得詮釋為房委會就各發展項目或其任何部分不論明示或隱含之要約、承諾、陳述或保證。建議準買家參閱將在選購單位日期前提供的售樓說明書，以了解各發展項目的詳情。

The information contained in this exhibition of information is for reference only. It does not constitute and should not be construed as any offer, undertaking, representation or warranty whatsoever, whether express or implied, on the part of the HA regarding the developments or any part thereof. Prospective purchasers are advised to make reference to the sales brochures, which will be made available before the scheduled date of flat selection, for details of respective developments.

申請文件及售樓簡介單張可從以下網址下載：

Application documents and sales leaflet can be downloaded from:
www.housingauthority.gov.hk/hos/2024



有關發展項目的其他資料，請參閱存放於有關網址的附加資料。
Please refer to the additional information available at the websites for other details of the developments.

錦駿苑 Kam Chun Court
www.housingauthority.gov.hk/hos/2024/KamChun

驥華苑 Kei Wah Court
www.housingauthority.gov.hk/hos/2024/KeiWah

啟欣苑 Kai Yan Court
www.housingauthority.gov.hk/hos/2024/KaiYan

冠山苑 Kwun Shan Court
www.housingauthority.gov.hk/hos/2024/KwunShan

安秀苑 On Sau Court
www.housingauthority.gov.hk/hos/2024/OnSau

昭明苑 Chiu Ming Court
www.housingauthority.gov.hk/hos/2024/ChiuMing

兆翠苑 Siu Tsui Court
www.housingauthority.gov.hk/hos/2024/SiuTsui